



### КОНСУЛЬТАЦИИ ПО АДМИНИСТРАТИВНЫМ ВОПРОСАМ

Консультации для иностранных граждан по смене резидента, получению вида на жительство, заключению брака, организации бизнеса в Японии и другим вопросам.

**17 декабря 2017г.** (воскресенье, 11:00-15:00) – Дом собраний Курасаки, тел. для справок: **070-1189-8555** (Ассоциация «Гёсэйсёси» префектуры Ниигата, АЙБА-сан). **20 декабря** (среда, 10:00-14:00) – Ассоциация международных связей преф. Ниигата (Токи-мессэ, 2-ой этаж, консультация возможна и по телефону: **025-241-1881**; тел. для справок: **025-290-5650**) Консультации осуществляются в основном на японском языке, без записи.

### БЕСПЛАТНЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ЮРИДИЧЕСКИМ ВОПРОСАМ

Дата и время проведения: **7 декабря 2017г.** (четверг, 13:00-16:00). Предоставляются переводчики: русского, английского, китайского, корейского, французского языков. Количество человек, с которыми будут проведены консультации: 5 первых записавшихся. Место: КРОСПАЛ-Ниигата, 2 этаж, кабинет для консультаций. Продолжительность консультации: 1 человек- 40 мин. Справки и запись: Ассоциация международных связей г. Ниигата. Тел.: **025-225-2727**, e-mail: [kyokai@nief.or.jp](mailto:kyokai@nief.or.jp)

### ВИДЕО-КОНТЕСТ ДЛЯ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ

Примите участие в конкурсе видео-работ! Познакомьте друзей и родных из Вашей страны с прекрасным городом Ниигата! Принимаются видео-работы, в которых засняты Ваши любимые места г. Ниигата с комментариями на Вашем родном языке.

Победитель награждается денежным призом.

- Участие могут принимать иностранные учащиеся учебных заведений г. Ниигата (разрешается делать видео вместе с японским другом).
- Требования к видео: реальное видео (размер - около 5 мин.), т.е. заснятое Вами, а также ранее не принимавшее участие в других конкурсах; комментарии к видео- на Вашем родном языке; формат видео такой, чтобы было возможным просмотреть на его компьютере); перед самим видео должен быть помещён заголовок и имя автора.
- Последний срок подачи заявок: **11 декабря** (понедельник) 2017 г.
- Последний срок подачи работ: **12 января** (пятница).
- Проведение видео-контеста: **20 января** 2018 г. (суббота).

Работы принимаются по адресу: 951 8550 г. Ниигата, Муниципалитет, Международный отдел; тел. для справок: **025-226-1677** (обратиться к сотрудникам ФУДЗИКИ/МОРОХАСИ/МЭГУРО/)

### ОСЯЭРИ – САЛОН

**9 января 2017г.** в 14:00 в КРОСПАЛ-Ниигата (2-ой этаж) международный координатор из России проведёт беседу на тему «Жизненный уклад русского человека», а **18 января** сотрудник из Китая расскажет об «Образовании в Китае».

Вход свободный. Предварительная запись не требуется.

### НЕОБХОДИМЫЕ ЗНАНИЯ НА СЛУЧАЙ СТИХИЙНОГО БЕДСТВИЯ

Окружные отделы здоровья и благополучия проводят регистрацию граждан, которым необходима помощь при эвакуации в случае

стихийного бедствия. Регистрации подлежат:

1. Семьи, в которых обоим супругам более 75 лет.
2. Инвалиды 1 и 2 групп.
3. Граждане, проходящие лечение группы А.
4. Граждане, которым требуется уход 3-й степени и выше.
5. А также все те, кто не может самостоятельно произвести эвакуацию.

Справки по тел.: **025-226-1143**

### ВЫСТАВКА «ДЕТИ КАМБОДЖА»

Выставка фотографий на тему «Дети Камбоджи» проводится в КРОСПАЛ-Ниигата (2-ой этаж) с **6 ноября по 22 декабря 2017г.** (пятница). Фотографии сделаны в сентябре 2017 году членами проекта «Помощь Камбоджи».

### БЛАГОТВОРИТЕЛЬНЫЙ КОНЦЕРТ В ПОМОЩЬ КАМБОДЖИ

**17 декабря 2017 г.** (воскресенье, 12:00-14:00) пройдёт рождественский благотворительный концерт, вырученные деньги от которого пойдут в помощь Камбоджи. Место проведения: ресторан «Сора» (Тюо-ку, Хигасибори-доори, 6). Взнос- 2700 иен, из которого 1000 иен пойдёт в помощь Камбоджи. Заявки принимаются до **14 декабря 2017 г.** по e-mail: [kanbojia730@yahoo.co.jp](mailto:kanbojia730@yahoo.co.jp)

### СПИЧ-КОНТЕСТ ПО ЯПОНСКОМУ ЯЗЫКУ

В современное время, когда происходит активный рост глобализации, когда наш мир стремительно развивается, очень важно и необходимо проводить конструктивный обмен мнениями и тем самым всё больше и больше углублять взаимопонимание между странами. Для иностранных граждан, которые изо дня в день соприкасаются с японской культурой и живут в японском обществе, есть прекрасный шанс выступить со своим эссе на японском языке. Благодаря этому и слушатели и сами участники смогут приобрести новый взгляд на вещи, расширить свой кругозор. Данный спич-контеcт проводится с 1960 года уже в 59-й раз. Дата и время проведения: **26 мая 2018 г.** (суббота, с 13:00. Место проведения: Префектура Нагасаки, г. Ики, Адзума, тел.: **029-852-5881**; <http://www.tcf.or.jp/novahall/>. Заявки принимаются с **1 февраля по 17 апреля 2018 г.** Форму заявления можно скачать с сайта Ассоциации по продвижению международного образования: <http://www.iec-nichibei.or.jp>. Всю информацию можно узнать по адресу: Токио, Синдзюку-ку, Ёцуя, 1-50; тел.: **03-3359-9620**; факс: **03-3353-8908**; e-mail: [benron@iec-nichibei.or.jp](mailto:benron@iec-nichibei.or.jp)

### УСАДЬБА НЕФТЯНОГО МАГНАТА НАКАНО

Усадьба открыта для свободного посещения с апреля по конец июля и с сентября по конец ноября. Здесь также представлены экспонаты из коллекции клана НАКАНО. Осенью можно насладиться особенно красивыми пейзажами, неотъемлемой частью которых являются красные листья клёнов. Адрес: Акиха-ку, Канадзу, 598. Тел.: **0250-25-1000**.

### НЕОБЫЧНАЯ ВЫСТАВКА В ХУДОЖЕСТВЕННОМ МУЗЕЕ

Приглашаются дети и взрослые! Искусство и развлечения! Парк аттракционов будущего! Мастер-класс! Адрес: Бандай-дзима, Токи-мессэ, Бандай-дзима биру 5 этаж. Тел.: **025-828-4111**